

# Credito Cooperativo

PERIODICO D'INFORMAZIONE, ECONOMIA E CULTURA

NOTIZIE

[www.friulovestbanca.it](http://www.friulovestbanca.it)



**FRIULOVEST  
BANCA**

Tariffa Regime Libero: Poste Italiane s.p.a.  
Spedizione in Abbonamento postale - 70% - DCB - PN

Anno XV - Numero 26 - Dicembre 2012  
Edito da Friulovest Banca

CREDITO COOPERATIVO DAL 1891

## BUONE PRATICHE

*Friulforgia: da Sedegliano a Milano verso la conquista del mercato internazionale (pg. 2)*

## OPERAZIONE TRASPARENZA

*Facile il mutuo, facile la ristrutturazione (pg. 7)*

## FRIULOVEST PER IL SOCIALE

*Con il Consultorio Familiare Noncello per un aiuto nei casi di affidamento dei minori (pg. 14)*

## FRIULOVEST PER IL TERRITORIO

# CODROIPO

**Goricizza, dove sacro e quotidiano si fondono, e risvegliano sorprese**

**Speciale**  
**GIOVANI  
E OCCUPAZIONE**

*Cosa vuoi fare da grande? (pg. 4)*

## La SACRALITÀ CURIOSA di GORICIZZA

Un simpatico viaggio attraverso i luoghi di culto di una piccola frazione del Codroipese, in cui la relazione tra quotidianità e spiritualità si intreccia in modo inatteso

*Se una notte, d'inverno, un viaggiatore si fermasse a Goricizza quali ricordi recherebbe con sé, al ritorno a casa? Dipende. Se il viaggiatore fosse un tipo disattento, probabilmente, si fermerebbe a ciò che affermano alcuni siti web: località priva di attrazioni, monumenti o luoghi di interesse turistico. Ma sarebbe un viaggiatore disattento, appunto. Chi, invece, è curioso sa che in questo piccolo paese della pianura friulana può trovare due esempi di una strana e inconsueta relazione tra momento sacro e momento quotidiano.*



Renzo Tubaro, 1949, "Martirio di San Bartolomeo", affresco. Fotografia di Gianni Benedetti - Centro Regionale di Catalogazione FVG

### DEVOTI A UNA SANTA CHE NON C'È

A Goricizza si trova una piccola ancona votiva dedicata a Sante Sabide, la santa immaginaria della tradizione cristiana del Friuli. Immaginaria perché non è presente nell'elenco dei santi ammessi al culto dalla Chiesa cattolica, ma esistente perché a lei sono dedicate numerose chiesette, capitelli, edicole votive. Questo culto è una peculiarità tutta friulana, con i vari monumenti dislocati tra la diocesi di Concordia e Aquileia, sede dell'antico patriarcato, spesso ubicate nei pressi dei corsi d'acqua. Ma, allora, che cosa ha fatto nascere questa curiosa incongruenza tra le prescrizioni della Chiesa e la volontà quotidiana dei fedeli? L'origine del culto non è ancora certa, molte sono le ipotesi e probabilmente ognuna di queste ha un fondo di verità.

### RITRATTI FEDELI

Nella chiesa parrocchiale di Goricizza si trova un curioso affresco che ritrae il *Martirio di San Bartolomeo*. L'autore è Renzo Tubaro, un pittore codroipese recentemente scomparso che in questa piccola chiesetta esegue il suo primo affresco, dei molti che successivamente realizzerà nelle chiese friulane. La curiosità di quest'opera, piuttosto recente (1949) è che l'autore colloca la scena nella realtà quotidiana di Codroipo: l'idea iniziale per l'ambientazione della scena è presa direttamente dal macello

Il nome potrebbe derivare da sabbath, poiché in Friuli per molti secoli si è seguita l'usanza ebraica di dedicare alla festa il sabato anziché la domenica. La collocazione, spesso legata all'acqua, probabilmente è da far risalire ad antichi culti pagani di divinità che potevano proteggere i fedeli dalle acque degli impetosi torrenti e fiumi friulani. Infine, con il passare dei secoli, le dedicazioni a Sante Sabide sono sempre più spesso diventate dedicazioni alla *Madonna*, sdoganando definitivamente questa santa immaginaria nel culto cattolico. Ebbene, questa curiosa storia può cominciare proprio da Goricizza dove si trova una ancona votiva facile da visitare. Un punto di partenza ideale per dare avvio alla ricerca della santa che non c'è, in un itinerario curioso che si dipana tra Spilimbergo, Gonars, Moruzzo, Ronchis, Mortegliano,...

di Codroipo e infatti, in basso, si vede un poderoso cavallo visto da tergo, come se ne potevano vedere all'epoca. Ma i legami tra la realtà quotidiana e la fede non si fermano qui: il pittore conferisce ad alcuni personaggi le sembianze di fedeli del paese. In questo modo, entrando in chiesa, l'autore ha saputo creare un legame tra realtà e mondo fantastico, in cui accanto al santo è possibile identificare il proprio vicino di casa.

 [www.renzotubaro.it](http://www.renzotubaro.it)



La filiale

*Piccola, ma con grandi potenzialità: è la filiale Friulovest Banca di Goricizza, frazione di Codroipo, attraverso la quale la Banca offre dal 2007 il proprio servizio anche a questa parte della Sinistra Tagliamento.*

Quando cinque anni fa Friulovest Banca, allora Bcc di San Giorgio e Meduno, approdò a Goricizza, il nome dell'Istituto era già conosciuto sul territorio. Il lavoro fatto indirettamente attraverso le filiali pordenonesi nell'udinese aveva attratto negli anni anche l'attenzione dei cittadini al di là del Tagliamento, che hanno perciò accolto con favore l'arrivo di una filiale nella frazione di Codroipo. A distanza di un lustro, il nome è stato

## "PATENTATI" d'INFORMATICA GRAZIE a FRIULOVEST BANCA

Nuova aula di informatica all'istituto superiore "Jacopo Linussio" di Codroipo



## Da GORICIZZA a SERVIZIO del TERRITORIO CODROIPESE

L'impegno di Friulovest Banca oltre il Pordenonese

rinnovato mutando in Friulovest Banca, l'attività si è consolidata, la squadra di giovani operatori è ora guidata da Paolo Trangoni ma sono restati inalterati gli obiettivi: soddisfare le esigenze del cliente e porre attenzione alle peculiarità del territorio. "Agiamo su un tessuto economico costituito soprattutto da piccole e medie aziende, in particolare da commercianti, coltivatori e industriali - ha spiegato il neo direttore - categorie che in questi anni si sono viste precludere il credito dai gruppi bancari nazionali, o si sono ritrovate a pagarlo molto di più, mentre proprio a queste persone fa riferimento la nostra attività di credito cooperativo."

La capacità di ascolto e la stretta relazione tra banca e cliente sono, infatti, caratteristiche fondanti del progetto cooperativo, portato avanti da oltre 120 anni da Friulovest Banca grazie a una catena di comando molto corta, che garantisce tempi di risposta brevi e grande competenza: "Il nostro approccio al cliente è differente: offrire una consulenza a 360° significa ottenere un alto grado di soddisfazione che si trasforma in guadagno, per la banca, nel medio/lungo periodo. Molti clienti sono soddisfatti quando offriamo consulenza per l'ottenimento delle formule di agevolazione offerte dagli enti locali e dallo Stato" - ha concluso Trangoni. ■

Uno spazio all'avanguardia con attrezzature informatiche di ultima generazione: è questo il risultato del recente investimento dell'istituto statale d'istruzione superiore "Jacopo Linussio" di Codroipo. Lo scorso ottobre, infatti, l'istituto ha potuto allargare la sua offerta formativa, grazie al contributo di Friulovest Banca, dotandosi di una moderna aula di informatica, accreditata per il conseguimento della *Patente Europea*

del Computer (*European Computer Driving Licence, ECDL*). D'ora in poi, tutti gli studenti avranno l'opportunità di ottenere, direttamente presso la loro scuola, questo importante certificato, che attesta l'acquisizione delle abilità necessarie per poter operare con un *personal computer* in un'azienda, in un ente pubblico o in uno studio professionale secondo le direttive dettate a livello europeo, e aprirsi così a nuove opportunità formative e lavorative anche oltre lo Stivale. ■

*Il tavolo delle autorità e l'aula realizzata con il contributo di Friulovest Banca*